



# VILLA VIKTORIA

VUOKRAUSEHDOT sivu 2 – HYRESVILLKOR sida 4 – RENTAL CONDITIONS page 6

## VILLA VIKTORIA – VUOKRAUSEHDOT

Nämä vuokrausehdot koskevat Villa Viktoriaa, mutta niitä sovelletaan myös Villa Ranjaan, mikäli Ranja varataan yhdessä Viktorian kanssa.

---

### Laskutuskäytännöt

Varausvaiheessa lähetetään yleensä kaksi laskua: varauslasku (30%, eräpäivä 14 päivän kuluessa) ja loppulasku (lopun 70%, eräpäivä 28 päivää ennen saapumista). Varaus vahvistuu, kun varauslasku on maksettu, ja pysyy voimassa, kun loppulasku maksetaan ajallaan.

Jos varaus tehdään alle 60 päivää ennen saapumista, lähetetään vain yksi lasku.

---

### Peruutusehdot

- Kaikki peruutukset tulee tehdä kirjallisesti.
  - Jos peruutus tehdään viimeistään 35 päivää ennen saapumista, varauslaskun summa palautetaan, mikäli se on maksettu.
  - Jos peruutus tehdään 28-35 päivää ennen saapumista, veloitetaan 30% varauksen kokonaishinnasta.
  - Jos peruutus tehdään 21-28 päivää ennen saapumista, veloitetaan 60% varauksen kokonaishinnasta.
  - Jos peruutus tehdään alle 21 päivää ennen saapumista, veloitetaan koko varauksen hinta.
  - Suosittelemme matkavakuutuksen ottamista peruutustilanteiden varalta.
  - Viime hetken varaukset puhelimitse tai sähköpostitse ovat myös sitovia.
  - Omistajalla on oikeus peruuttaa varaus:
    - Ylivoimaisen esteen (force majeure) sattuessa. Tällöin maksettu vuokra palautetaan kokonaisuudessaan.
    - Jos laskuja ei makseta eräpäivään mennessä.
- 

### Saapuminen ja lähtö

Saat avainboksin koodin sekä käytännön ohjeet sähköpostitse 2–3 päivää ennen saapumista. Sisäänkirjautuminen on klo 16:00 alkaen ja uloskirjautuminen viimeistään klo 12:00, ellei toisin ole sovittu.

---

### Asiakasta koskevat ehdot

- Talo vuokrataan aikuisille. Lapset ja alaikäiset (alle 18-vuotiaat) ovat tervetulleita aikuisen varaajan seurassa, joka vastaa heistä.
- Vieraiden määrä ei saa ylittää varauksessa ilmoitettua määrää. Tämä koskee myös vieraita, jotka oleskelevat kohteessa vain osan vuokra-ajasta.
- Omistajalla on oikeus evätä pääsy tai poistaa vieraat, jos he käyttäytyvät häiritsevästi tai ovat päihtyneitä/huumausaineiden vaikutuksen alaisina saapuessaan tai oleskelun aikana. Tällöin vuokraa ei palauteta.

- Mahdollisista huomautuksista tai puutteista tulee ilmoittaa omistajalle välittömästi saapumisen yhteydessä.
- 

### **Vuokraukseen liittyvät käytännöt**

- Vuokraan sisältyy sovittujen tilojen käyttö sekä sauna, keittiövälineet, ruoanlaitto- ja tarjoiluastiat, ruokailuvälineet, patjat, peitot, tyynyt sekä keittiön ja kylpyhuoneiden käsipyyhkeet.
  - Asiakas tuo mukanaan omat liinavaatteet ja kylpypyyhkeet, ellei niitä vuokrata hintaan 15 €/setti.
  - Asiakas vastaa siivouksesta oleskelun aikana sekä lähtösiivouksesta. Talo tulee jättää samaan kuntoon kuin se oli saapuessa.
  - Loppusiivouksen voi tilata (270€/Villa Viktoria, 110€/Villa Ranja). Tällöin riittää, että talo on yleisesti siisti, roskat on viety ja astiat pesty.
  - Varaajalla ja hänen seurueellaan on yksinoikeus Villa Viktorian asuintiloihin. Osa varasto- ja huoltotiloista ei kuitenkaan kuulu vuokraan.
- 

### **Vahingot ja järjestyssäännöt**

- Vieraiden odotetaan käyttäytyvän asiallisesti ja välttävän häiriön aiheuttamista. Ulkona melutaso on pidettävä matalana klo 20.00–09.00, ja naapureita sekä ympäristöä tulee aina huomioida.
  - Vieraiden tai lemmikkien aiheuttamat vahingot veloitetaan. Matkavakuutusta suositellaan.
  - Tupakointi sisätiloissa on ehdottomasti kielletty. Rikkomuksista veloitetaan siivouskulut.
- 

Jos teillä on kysyttävää, voit ottaa yhteyttä puhelimitse tai sähköpostitse. Toivotamme teille oikein mukavaa oleskelua Villa Viktoriassa!

---

**Pia Winsten**  
+358 40 7031948  
pia@stusnas.com

## VILLA VIKTORIA – HYRESVILLKOR

Dessa hyresvillkor gäller för Villa Viktoria, men tillämpas även på Villa Ranja om Ranja bokas tillsammans med Viktoria.

---

### Faktureringspraxis

Vid bokning skickas vanligtvis två fakturor: en bokningsfaktura (30%, förfaller inom 14 dagar) och en slutfaktura (resterande 70 %, förfaller 28 dagar före ankomst). Bokningen bekräftas när bokningsfakturan har betalats och förblir giltig förutsatt att slutfakturan betalas i tid.

Om bokningen görs mindre än 60 dagar före ankomst skickas endast en faktura.

---

### Avbokningspolicy

- Alla avbokningar måste göras skriftligen.
  - Vid avbokning senast 35 dagar före ankomst återbetalas bokningsfakturan, om den har betalats.
  - Vid avbokning 28–35 dagar före ankomst debiteras 30% av det totala bokningsbeloppet.
  - Vid avbokning 21–28 dagar före ankomst debiteras 60% av det totala bokningsbeloppet.
  - Vid avbokning mindre än 21 dagar före ankomst debiteras hela bokningsbeloppet.
  - Vi rekommenderar att teckna en reseförsäkring som täcker eventuella avbokningar.
  - Sista-minuten-bokningar via telefon eller e-post är också bindande.
  - Ägaren har rätt att avboka bokningen:
    - Vid force majeure. I sådana fall återbetalas hela det inbetalda beloppet.
    - Om fakturor inte betalas i tid.
- 

### Ankomst och avresa

Du får kod till nyckelboxen samt praktisk information om huset via e-post 2–3 dagar före ankomst. Incheckning sker från kl. 16:00 och utcheckning senast kl. 12:00, om inget annat avtalats.

---

### Krav på hyresgäst

- Huset hyrs ut till vuxna. Barn och minderåriga (under 18 år) är välkomna i sällskap med en vuxen bokare, som ansvarar för dem.
- Antalet gäster får inte överstiga det antal som anges i bokningen. Detta gäller även gäster som endast vistas i huset under en del av hyresperioden.
- Ägaren har rätt att neka tillträde eller avvisa gäster om de uppträder störande eller är påverkade av droger vid ankomst eller under vistelsen. I sådana fall återbetalas inte hyran.
- Eventuella klagomål ska meddelas ägaren omedelbart vid ankomst.

---

## Praktisk information om hyran

- I hyran ingår tillgång till överenskomna utrymmen samt användning av bastu, köksutrustning, matlagings- och serveringsutrustning, bestick, madrasser, täcken, kuddar samt handdukar i kök och badrum.
- Gäster tar med egna sängkläder och badhanddukar, om de inte hyrs för 15 €/set.
- Gäster ansvarar för städning under vistelsen samt vid avresa. Huset ska lämnas i samma skick som vid ankomst.
- Slutstädning kan beställas (270 €/Villa Viktoria och 110€/Villa Ranja). I så fall behöver gäster endast se till att huset är allmänt i ordning, att sopor är sorterade och att disken är diskad.
- Bokaren och dennes sällskap har exklusiv tillgång till Villa Viktorias bostadsutrymmen. Vissa förråds- och serviceutrymmen ingår dock inte i hyran.

---

## Skador och ordningsregler

- Gäster förväntas uppträda respektfullt och undvika att orsaka störningar. Ljudnivån utomhus ska hållas låg kl. 20.00–09.00, och hänsyn ska alltid tas till grannar och omgivningen.
- Skador som orsakas av gäster eller husdjur debiteras. Reseförsäkring rekommenderas.
- Rökning inomhus är strikt förbjuden. Vid överträdelse debiteras kostnader för extra städning.

---

Vid eventuella frågor är ni välkomna att ta kontakt via telefon eller e-post. Vi önskar er en riktigt trevlig vistelse på Villa Viktoria!

---

**Pia Winsten**  
+358 40 7031948  
pia@stusnas.com

## VILLA VIKTORIA - RENTAL CONDITIONS

*These rental conditions are for Villa Viktoria, but applies also to Villa Ranja in case Ranja is booked together with Viktoria.*

---

### Invoice Practices

At the time of booking, two invoices are usually issued: a booking invoice (30%, due within 14 days) and a final invoice (remaining 70%, due 28 days before arrival). If the booking is made less than 60 days before arrival, only one invoice will be issued.

The booking is confirmed once the reservation invoice has been paid and remains valid provided the final invoice is paid on time.

---

### Cancellation Policy

- All cancellations must be made in writing.
  - For cancellations made up to 35 days before arrival, the reservation invoice amount will be refunded if already paid.
  - For cancellations made 35–28 days before arrival, 30% of the total booking price will be charged.
  - For cancellations made less than 28 days before arrival, the full booking amount will be charged.
  - We strongly recommend taking out travel insurance to cover potential cancellations.
  - Last-minute bookings made by phone or email are also binding.
  - The property owner reserves the right to cancel the reservation:
    - In cases of force majeure. In such cases, a full refund will be issued.
    - If invoices are not paid by the due date.
- 

### Arrival and Departure

You will receive the key box code and practical information about the house by email 2–3 days before arrival. Check-in is from 16:00 and check-out is by 12:00, unless otherwise agreed.

---

### Customer Requirements

- The house is rented to adults only. Children and minors (under 18) are welcome when accompanied by an adult booker, who is responsible for them.
  - The number of guests must not exceed the number stated in the booking. This includes visitors staying for only part of the rental period.
  - The owner reserves the right to refuse entry or remove guests if they behave disruptively or are under the influence of drugs upon arrival or during the stay. In such cases, no refund will be issued.
  - Any complaints must be reported to the owner immediately upon arrival.
-

## Rental Practicalities

- The rental includes access to the agreed areas, as well as use of the sauna, kitchen equipment, dining utensils, cutlery, mattresses, blankets, pillows, and hand towels in the kitchen and bathrooms.
  - Guests are required to bring their own bed linen and bath towels unless rented for €15 per set.
  - Guests are responsible for cleaning during and at the end of their stay. The property must be left in the same condition as upon arrival.
  - Final cleaning can be ordered (€270/€380 depending on the rented areas). In that case, guests are only required to leave the house tidy, dispose of rubbish properly, and wash dishes.
  - The booking party has exclusive access to the living areas of Villa Viktoria. However, certain storage and service areas are not included in the rental.
- 

## Damage and House Rules

- Guests are expected to behave respectfully and avoid causing disturbance. Noise levels outdoors must be kept low 8 pm - 9 am, and consideration should be shown toward neighbours and the surrounding environment.
  - Any damage caused by guests or pets will be charged accordingly. Travel insurance is recommended.
  - Smoking indoors is strictly prohibited. Any violation will result in cleaning charges.
- 

If you have any questions, you are welcome to get in contact by phone or email. We wish you a wonderful stay at Villa Viktoria!

---

**Pia Winsten**  
+358 40 7031948  
pia@stusnas.com